



L'appuntamento MARAMAN del 4 febbraio

Valades Ousitanes – Schermi resistenti

Il programma Maraman -paesaggio culturale delle Valli Maira e Grana, prosegue nel mese di febbraio grazie ai 21 musei ed esposizioni permanenti che si sono uniti in questa avventura col fine di creare una rete culturale di unione tra le due valli.

Sabato 4 febbraio alle ore 21 il **Kinomuseo di Valgrana** presenta, nel Salone Comunale di Via Roma, la proiezione di due documentari. Aprirà la serata **Valades Ousitanes di Fredo Valla e Diego Anghilante**, della Ousitano Vivo Film, pellicola ideata ormai 20 anni fa ma che offre sempre attuali spunti di riflessione sulla situazione culturale, linguistica e sociale delle valli occitane. Il film documentario, girato nelle 12 valli occitane delle province di Cuneo e Torino, tocca vari aspetti della cultura occitana: dai legami storici con la civiltà dei trovatori alla lingua, dall'arte locale alle tradizioni millenarie, dalle danze alle problematiche socio-economiche connesse allo spopolamento e al degrado ambientale. Sarà proiettata la versione ridotta di 45'. Seguirà **Schermi resistenti**, corto di 18' opera del 2013 di Brunella e Vittorio Dabbene dell'Associazione Kinokinino. La rivoluzione digitale è stata la causa della chiusura di tanti piccoli cinema di provincia a motivo delle ingenti somme necessarie per le trasformazioni tecnologiche. Questa è la storia di tre cinema del cuneese che hanno lottato e saputo resistere.

Al termine delle proiezioni, a ingresso gratuito, si svolgerà un dibattito con i registi e autori sul cinema nelle valli e sul futuro delle valli stesse.

In occasione della proiezione sono previste visite guidate al Kinomuseo di Valgrana per venerdì 3 febbraio alle ore 15.30, sabato 4 e domenica 5 febbraio alle ore 10. Necessaria prenotazione telefonando al 3472511830

Gli appuntamenti proseguiranno nel mese di marzo con la Saletta Antica Tipografia e il Centro Visite Roccerè.

Tutto il programma è consultabile sul sito www.espaci-occitan.org. Per informazioni: Espaci Occitan di Dronero, tel 0171 904075, segreteria@espaci-occitan.org, Facebook @museooccitano

Il progetto è promosso dalle Unioni Montane delle Valli Maira e Grana, coordinato da Espaci Occitan e realizzato con il contributo della Regione Piemonte. L'iniziativa è inserita nell'ambito della Carta Europea del Turismo Sostenibile del Monviso.



L'apontament MARAMAN del 4 de febrer

Valades Ousitanes – Schermi resistenti

Lo programa Maraman - paisatge cultural des Valadas Maira e Grana, continua ental mes de febrer gracias ai 21 musèus e exposicions permanentas que se son agregats ent'aquesta aventura per crear una ret culturala entre las doas valadas.

Sande 4 de febrer a 21 oras lo **Kinomuseo de Valgrana**, en cò del Salon d'la Comuna en Via Roma, presenta la projeccion de dui documentaris. Començarè la serada **Valades Ousitanes de Fredo Valla e Diego Anghilante**, de la Ousitanio Vivo Film, pelicula ideaa jà fai 20 ans mas que dona sempre d'ocasions per pensar a la situacion culturala, linguistica e sociala des valadas occitanas. Lo film documentari, virat en las 12 valadas occitanas des provincias de Coni e Turin di Cuneo, trucha diferents caires de la cultura occitana: dai ligams istòrics embè la civiltat di trobadors a la lenga, da l'art locala a las anticas tradiccions, da las danças ai problèmas sòcio-econòmics liats a l'abandon des valadas e a l'esfruchament de l'ambient. Serè presentaa la version talhaa de 45'. Après serè projectat **Schermi resistenti**, cort de 18' òbra del 2013 de Brunella e Vittorio Dabbene de l'Associacion Kinokinino. La revolucion digitala a portat a sarrar tanti pichòts cinèmas de provincia que polion pas curbir las espesas per las transformacions tecnològicas. Aquesta es l'istòria de tres cinèmas d'la provincia d'Coni qu'an combatut e sabut arsiser.

A la fin des projeccions, a intrada libra, lhi serè un pichòt debat embè lhi registas e autors sal cine en las valadas e sal mesme futur des valadas.

En ocasion de la projeccion son previstas visitas guidaas al Kinomuseo de Valgrana venre 3 de febrer a 15.30 oras, sande 4 e diamenja 5 de febrer a 10 oras. Chal prenotar al 3472511830

Lo calendari continuarè a març embè la Saletta Antica Tipografia e lo Centro Visite Roccerè.

Tot lo programa se pòl consultar sal sito www.espaci-occitan.org. Per informacions: tel 0171 904075, segreteria@espaci-occitan.org, Facebook Museo Occitano – Espaci Occitan.

Lo projèct es vorgot da las Unions Montanas des Valadas Maira e Grana, coordinat da Espaci Occitan e realizat gracias al contribut de la Region Piemont. L'iniciativa fai part de la Carta Europea del Torisme Sostenible del Viso.